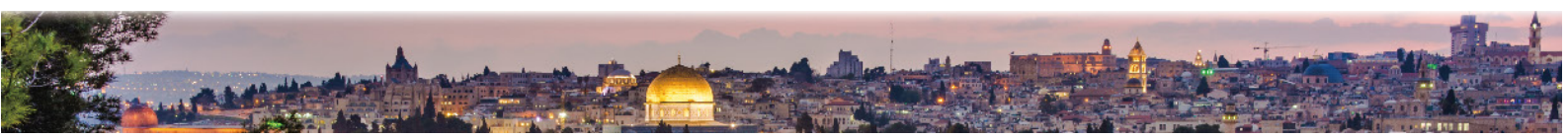




2022.4.12 猶太曆 5782

台灣耶路撒冷國際基督徒協會著作所有，歡迎轉載，請註明出處

ICEJ 保護以「不留下一人」為座右銘的人

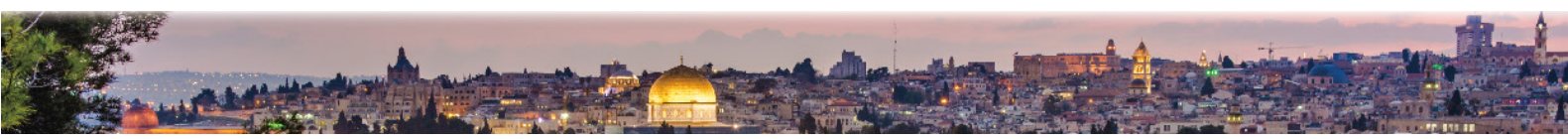


戰爭或恐怖襲擊造成的創傷痛苦，最真實的是它永遠不會隨著戰鬥結束而消失。對多數人來說，創傷後的壓力揮之不去，往往不為他人所見。

在以色列，有成千上萬人患有創傷後壓力症候群（PTSD），影響著日常作息。對於一些人來說，這種創傷是如此嚴重，以至於應付生活宛如巨大的戰爭。當別人無法理解時，他們的挫敗感只會增加。



對於勇敢卻遭受戰爭創傷的以色列退伍軍人來說，進入以色列南部的康復中心，是力量、希望和安慰的源泉。在這個加薩邊境的沙漠綠洲中，相互支持非常重要。在這個社區中，大約有 100 名以色列國防軍的退伍軍人接受服務，許多人在



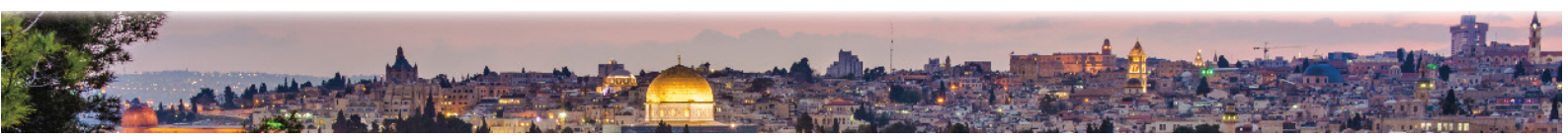
此形成了牢不可破的連結關係。在中心接受支持照顧的最年長老兵，曾在以色列 1973 年的贖罪日戰爭中服役。

他們接受的治療包括訓練情感支持犬。現在正在建造一個新的犬舍，以便讓狗可以長期駐守。此外，24/7 全天候支持和在保護性環境中的短期陪伴，有助於緩解創傷後壓力症候群症狀的孤獨感和嚴重性。治療有為期幾週到幾年不等。

然而，以色列周圍盡是敵人，這些鄰國經常從邊界發射火箭，當警報聲響起時，舒適與平靜的感覺迅速瓦解，人們必須在幾秒內趕到附近的避難所。試想一下，在一個沒有防空洞保護的治療設施中，他們一定會再度感覺創傷和恐慌。



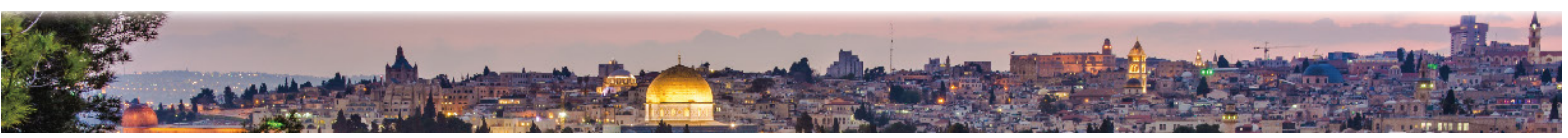
值得慶幸的是，這正是我們可以做些什麼的需要！由於瑞士捐助者的慷慨解囊，這個康復中心現在配備了室內和室外受



保護的空間，在警報響起時，可以跑到這裡。ICEJ 慈惠工作人員最近參加了這個鼓舞人心的捐贈活動，捐贈的兩個防空洞——一個是室外防空洞，另一個是建在私人治療課程附近的室內防空洞。

在防空洞交付現場，可以看出這些「透明」的傷疤有多深。當大吊車把防空洞從卡車上吊起時，一個站在那裡觀察的年輕人，不時地顫抖、驚慌失措。後來解釋說，他在以色列國防軍服役，2014 年「邊際保護行動」期間罹患 PTSD。他解釋說，從那時起，不同的聲音會影響他，起重機安全鏈的嘎嘎聲，引起了身體這樣的反應。自戰爭以來，他努力正常地融入世界，但只有在創傷後壓力症候群中心感受到心靈的平靜。

捐贈儀式上，幾位老兵分享了自己的經歷。一位有三個孩子的父親，作為治療過程的一部分，他以快速、帶點緊張的言語，解釋了在 2004 年伯利恆附近，遭到路邊炸彈襲擊時所受的傷害。此後，他無法正常工作，也無法恢復正常的生活。然而，他對家人和朋友的溫柔慈愛，是大家有目共睹的。



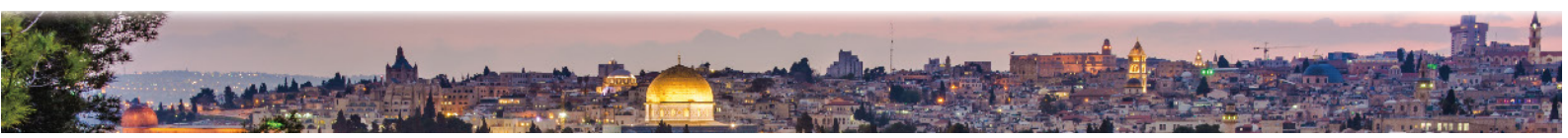


其他人透過歌曲和藝術表達了他們的痛苦。以下詩歌傳達了一些共同經歷——腦海中永無止盡的創傷盤旋和不眠之夜……

埃拉扎爾·芬科維茨（Elazar Finkovitz）的短詩：

宛如涓涓細流
不受限制的
慢慢滲入井底
隱藏在大地深處……
於是，思緒紛擾
靈魂血管的每一處
慢慢吞噬
每個理智而美好的片段

在睡眠的碎片之間
渴望凝結

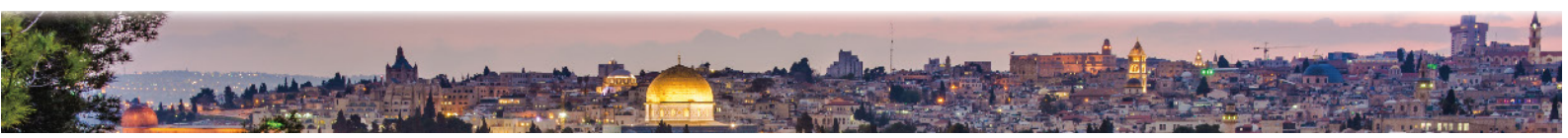


在陣陣的覺醒當中
尋求消退……
站立在身體和靈魂之上
用盡全力的渴望
要選擇
這裡或是那裡



每個人的治癒之路看來都不同。另一位先生開始使用藝術/雕塑，將火箭碎片變成美麗的物品，以此克服內心的波動，尋求平靜。參加儀式的孩子們，被他精湛的金屬工藝逗樂了，因為他神奇地將金屬叉子變成了有趣的動物。

「一聽到這個康復中心的需求時，我們馬上就知道這是我們要參與的項目，」ICEJ 負責慈惠事工和回歸副總裁妮可·尤得(Nicole Yoder)指出。「以色列生活在一個『艱難的地區』，這讓她時刻保持警惕。這種永無止境的警戒令人厭煩，有許



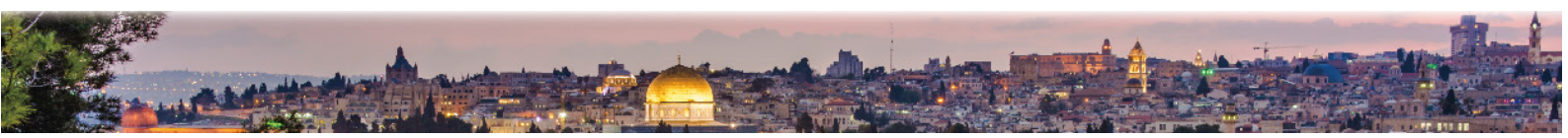
多人喪生，也有許多人受傷。那些外表看不見傷口的人，經常在沒有足夠支持的情況下獨自掙扎。中心正在努力改變這一現實。提供這些防空洞是我們支持他們的方式。我們想讓他們知道——我們看到你了，你並不孤單。我們感謝您為保護我們和以色列所做的一切。」

這家位於埃什科爾的退伍軍人創傷中心，首席執行官莫爾·明茨（Moar Mintz）非常感激地表示，一開始對能得到基督徒的幫助表示驚訝。

「沒想到會有世界各地的基督徒朋友，支持我們，」他說。「當聽到所有幫助來自哪裡時，總是令人震驚。這是我們從未預料到的事情，對所有海外親愛的朋友，我們心中真是充滿了感激之情。」

「我們離加薩邊境 7.5 公里，常遭受加薩的大量迫擊砲和火箭彈襲擊，」莫爾補充說。「大約六個月前，一枚火箭擊中院子裡。要為患有創傷後壓力症候群的人建立一個安全的地方，變得更加困難。多虧了這筆感恩的捐款，我們才能夠將一間普通的房間變成防空洞，無論任何時刻、或任何狀況，人們都能安全地來到這裡。對那些努力走出家門的人來說，這是一件了不起的事情。」

「這些攻擊每天都在發生，」他繼續說道。「重要的是要了解，政府只資助加薩邊界一定距離的防空洞。我們所站的地方，這條線正好穿過定居點的中間。因此，有的房子可以得到防空洞，而 200 公尺以外的房子則不會。這就是我們在世



世界各地的基督徒朋友，能提供的奇妙援助之處，意義非凡之處。讓整個家庭能否能安全和諧地生活有所區別。而這一切都多虧了你們。」

您的支持帶給這麼多以色列人希望。請繼續支持 ICEJ 的以色列危機基金，藉由放置在脆弱社區的移動式防空洞，讓更多的生命可以得到保護。

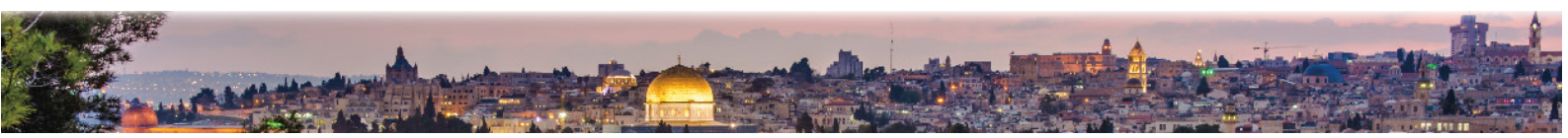
為防空洞奉獻奉獻：

<https://p.ecpay.com.tw/527EB64>

文章出處：ICEJ

文章日期：2022/04/08

翻譯 | 校稿 | 編審 | 台灣 ICEJ 團隊



經文及禱告方向

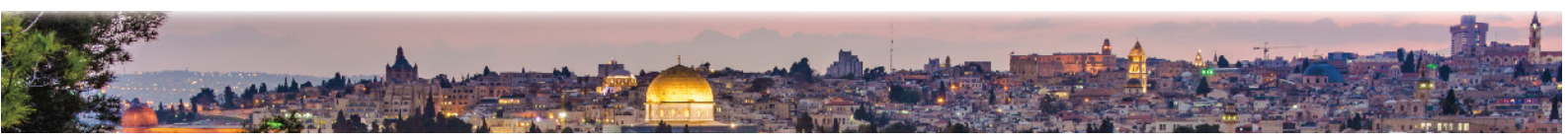
耶利米書 17: 14

耶和華啊，求你醫治我，我便痊癒，拯救我，我便得救；因你是我所讚美的。

耶利米書 33:6-8

看哪，我要使這城得以痊癒安舒，使城中的人得醫治，又將豐盛的平安和誠實顯明與他們。我也要使猶大被擄的和以色列被擄的歸回，並建立他們和起初一樣。我要除淨他們的一切罪，就是向我所犯的罪；又要赦免他們的一切罪，就是干犯我、違背我的罪。

慈愛的天父，求你向這些有創傷後壓力症候群症狀的退伍軍人顯明你的慈愛和信實，醫治他們得以痊癒安舒，求你更多使用列國基督徒，更多參與在這些慈惠事工中。

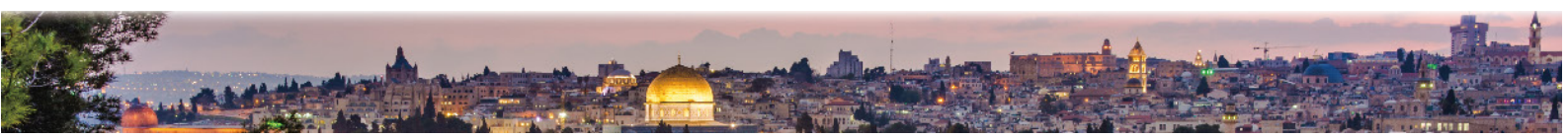


ICEJ 歡迎更多烏克蘭猶太人



隨著當前烏克蘭戰爭中繼續阿利亞回歸的猶太難民潮，週四晚上在本古里安機場，ICEJ 團隊歡迎我們最新贊助的航班，有來自烏克蘭各地的 97 名新移民所組成。從華沙飛來的航班再次坐滿了婦女、孩童和老人，因為年輕的男子必須留下來戰鬥保衛國家。

俄羅斯入侵以來的五週裡，超過 9,000 多名烏克蘭猶太人申請移民以色列，其中近 8000 人已經抵達以色列。到目前為止，透過以色列猶太人事務局，ICEJ 已為 620 名新移民提供臨時住所和回歸航班。

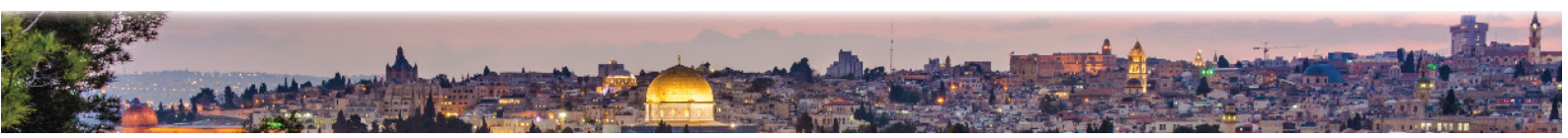


ICEJ 贊助的最新航班，有來自烏克蘭哈爾科夫、馬里烏波爾、基輔、敖德薩和許多其他受困城市的猶太家庭。

當新移民昨晚上飛機時，我們的 ICEJ 團隊與幾名烏克蘭猶太人談起逃往以色列的艱難旅程，一對母女說，從俄羅斯邊境的重災城市哈爾科夫到波蘭，他們花了好幾週的時間。在沒有車輛的情況下，獨自穿越整個國家，他們不得不在一個又一個的城鎮，尋找避難所。他們很高興終於來到以色列，從里雄萊錫安的一家庇護酒店開始，最後定居在內坦雅。

本週在以色列北部的一個庇護收容中心，為烏克蘭猶太移民運送禮物包裹時，我們的慈惠事工和回歸副總裁妮可·尤得（Nicole Yoder）說，一位新來者告訴她：「世上可能沒有其他地方能讓我們有回家的感覺，當飛機降落在這裡時，在機場，人們用『歡迎回家！』的標語迎接我們。我們真的感受到家的溫暖。」

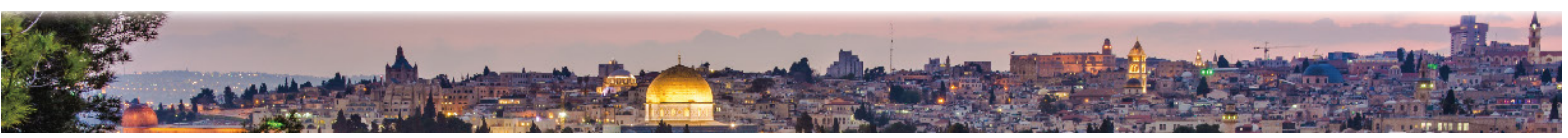
同樣在星期四，我們的以色列慈善合作夥伴亞德－埃澤爾－哈弗（Yad Ezer L'Haver）的西蒙·薩巴格（Shimon Sabag）加入了我們 ICEJ 每週的網絡研討會，提供他第一手的資訊，講述我們共同努力從烏克蘭戰火中營救大屠殺倖存者的過程。





戰前幾週，西蒙在烏克蘭建立了一個臨終關懷中心，為年邁的大屠殺倖存者提供服務。因此，當戰爭一爆發，他已經在烏克蘭當地有一支團隊，他們迅速轉向從受災最嚴重的地區營救年邁的猶太人。ICEJ 同意贊助這項工作，見證他們在幾週內完成的驚人成就。當大多數人都試圖逃離戰爭時，這支救援隊一直勇敢地進入最危險的地區，將大屠殺倖存者和他們的家人帶到安全的地方。

「在電視裡完全看不到，其中一些城市已經被夷為平地，」西蒙告訴我們的網絡研討會觀眾。「當我們到達馬里烏波爾時，沒有水、沒有電、沒有暖氣，溫度是零下4度，我們看到成群結隊的人在寒風中瑟瑟發抖。但是當我們能夠拯救大屠殺倖存者時，真讓人不敢相信。我已經和基督徒使館合作



13 年，你們做得很好。毫無疑問地，我們一起將這些人從死亡中解救出來。」

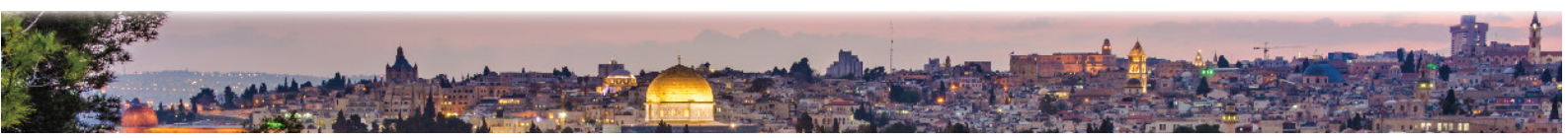
「很多時候，烽火連天。」他補充道。「有些火箭就落在身邊不到 200 公尺的地方。儘管非常害怕，但我們沒有退縮，知道上帝正保護著我們。」

在一次救援任務中，小組進入南部港口城市赫爾松，在俄羅斯軍隊佔領該市橋樑的前三小時內，他們進出救了幾名大屠殺倖存者。

他們還前往基輔，帶出一名 91 歲大屠殺倖存者，她患有嚴重心臟病，不久前在利沃夫附近設立的以色列野戰醫院，將她帶到那裡，這才診斷出病情並救回她的生命。

「我們帶了這麼多人越過波蘭邊境，那裡的邊防警衛已經非常認識我們，」西蒙說。「他們告訴我們，應該放慢速度。」

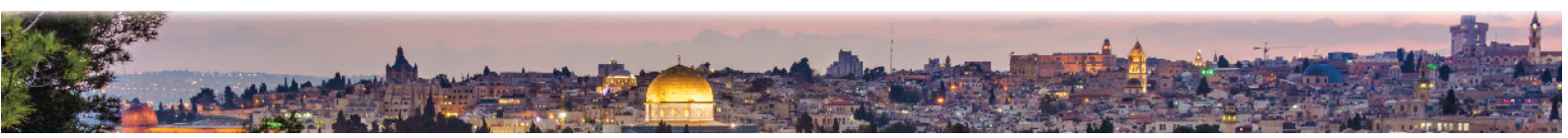
他補充說，在整個烏克蘭，他的救援隊現在被稱為「瘋狂部隊」。他們的大膽努力，甚至引起了以色列和外國媒體的注意，路透社、英國廣播公司 (BBC)、新消息報 (Yediot Ahronot)、晚報 (Maariv)、耶路撒冷郵報 (Israel Hayom) 和以色列電視台 12 和 13 頻道，都報導了他們的事蹟。但西蒙覺得他們肩負著特殊的使命，要幫助這些大屠殺倖存者，他們在生活中已經歷了夠多的戰爭和苦難。支持他們是我們的榮幸，甚至是責任。





到目前為止，我們的聯合救援行動已從烏克蘭各個危險地點，救出至少 60 名大屠殺倖存者，並將他們帶到鄰國的安全地帶，其中大多數人和他們的家人繼續前往以色列。這些大屠殺倖存者當中有多位殘疾而行動不便的，他們需要輪椅，甚至是擔架，才能將他們送上貨車或救護車進行救援。因此，ICEJ 甚至支付了一輛特殊救護車的費用，來幫助那些極為虛弱的人。

請加入我們的行列，一起幫助烏克蘭的大規模緊急阿利亞浪潮，從這個四面楚歌的國家，同心協力將更多的猶太人安全帶回以色列。你甚至可以幫助我們，從這場殘酷戰爭的魔掌中，拯救更多的大屠殺倖存者。他們迫切需要幫助，所以今天就送上你最好的禮物吧！



為猶太人回歸奉獻

<https://icej.org.tw/ukrainianaliyah/>

文章出處：ICEJ 副總裁與資深發言人 大衛·帕森斯博士
(David R. Parsons)

文章日期：2022/04/01

翻譯 | 校稿 | 編審 | 台灣 ICEJ 團隊

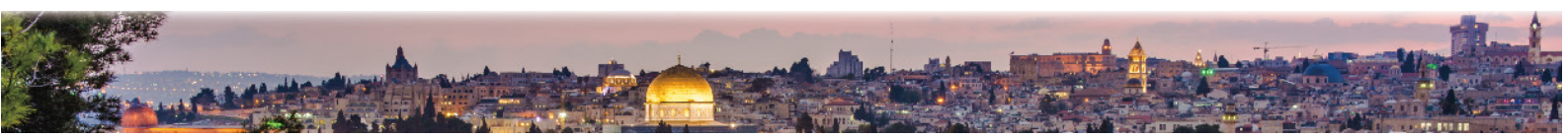
經文及禱告方向

詩篇 34:4-8

我曾尋求耶和華，他就應允我，救我脫離了一切的恐懼。凡仰望他的，便有光榮；他們的臉必不蒙羞。我這困苦人呼求，耶和華便垂聽，救我脫離一切患難。耶和華的使者在敬畏他的人四圍安營，搭救他們。你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人有福了！

禱告

為烏克蘭難民和大屠殺倖存者禱告，我們要宣告神的榮光要照進黑暗之地，神要興起列國的基督徒，同心為猶太長兄代求，供應他們在患難中的需要，一起飽嘗主恩的滋味，便知道他是美善；投靠他的人真是有福了！

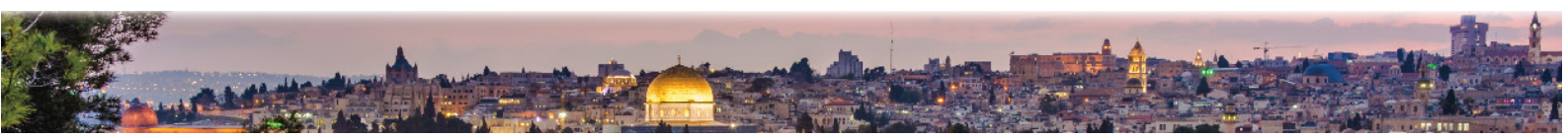


ICEJ 用禮物包歡迎烏克蘭猶太人



自烏克蘭戰爭開始以來，耶路撒冷國際基督徒使館及其地區代表，一直在幫助數百名烏克蘭猶太人，在他們前往以色列的阿利亞之旅中的每個階段，甚至還包括在抵達應許之地後，對他們的關懷。

許多來到以色列的烏克蘭猶太家庭，不得不在沒有任何事先預備下離開家園，只帶走了幾件物品，甚至沒有帶錢。這股緊急的新移民浪潮，主要是婦女和孩童的阿利亞。當他們離開國家到以色列尋求庇護時，留下了家中的男人，這些男人通常是家庭的供應者和支柱。在這個悲傷、焦慮和不確定的時刻，我們想代表世界各地的基督徒，向他們伸出援助和愛心之手。

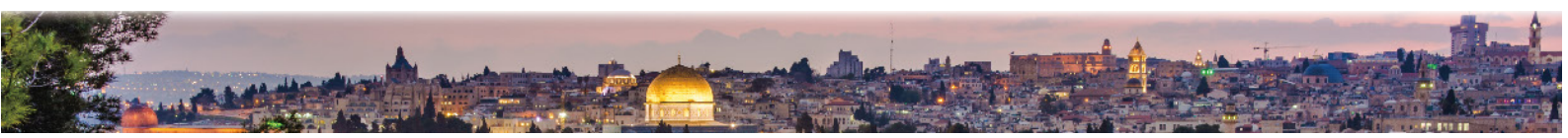




上週，我們的 ICEJ 團隊參觀了內斯·哈里姆（Nes Harim）的田野和森林教育中心，這是位於耶路撒冷以西猶大（Judean）山腳下的建築，在那裡我們贈送禮品包給 90 名左右的烏克蘭猶太孤兒，他們是在戰爭初期，從日托米爾市孤兒院來到這裡的孩子。他們要不是孤兒，就是只有單親，在本古里安機場，受到總理納夫塔利·班奈特的親自迎接。

普妮娜·祖巴列夫（Pnina Zubarev），一位來自烏克蘭的 ICEJ 職員，加入我們的慈惠事工團隊，他們送禮物給烏克蘭的猶太孤兒。

「能夠參與包裝和發送禮物給這些抵達以色列的烏克蘭兒童，對我來說是一種榮幸」，普妮娜分享道。



ICEJ 團隊首先和青少年見面，然後是年幼的孩子。

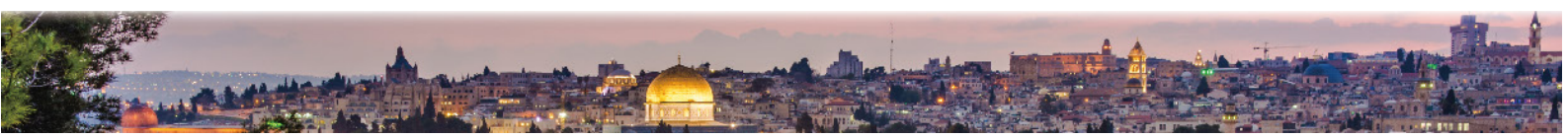
「你知道的，這是在外國和一群外國人，他們完全陌生的環境，」普妮娜說。「當我開始與他們交談時，他們突然聽到熟悉的口音、語言，孩子們非常高興。一時之間從封閉疏遠，到敞開心胸、快樂而願意交談。」

到了給孩子們發禮物的時候，有些人甚至問是否可以擁抱 ICEJ 的同工。

「擁抱對他們來說似乎也像是一份禮物，因為他們是孤兒，他們真的很需要抱一下」，普妮娜說。

孩子們也對給他們的玩具和遊戲的大小感到驚奇。

普妮娜表示：「看到孩子們收到禮物時，臉上的悲傷表情變成幸福快樂時，我非常激動。」



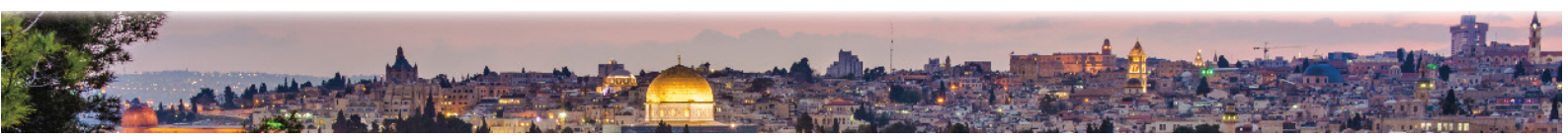
一個小女孩推著嬰兒車，裡面裝著石頭和木棒。當普尼娜問她，為什麼嬰兒車裡有石頭和木棒，而不是洋娃娃時，她回答說：「戰爭發生時，我的洋娃娃放在家裡！」所以，當普尼娜告訴她會收到一個娃娃禮物時，她非常興奮！

每份禮物都附有一張精美的 ICEJ 賀卡，用烏克蘭語表達安慰的話語，上面寫著：「突然發生在你生命的悲慘損失和不公義的苦難，我們深表遺憾。這份來自世界各地基督徒的禮物，希望能夠成為你的鼓勵和幫助，幫助你在以色列重建生活。希望你在這裡健康長大，找到新的盼望和美好的未來。」



所有的孩子都知道，他們的禮物是來自世界各地基督徒的愛。他們高興地回答說：「Toda Raba, ICEJ！」（「謝謝你，ICEJ！」）

此外，還有數百名最近抵達以色列的烏克蘭猶太青年，基督徒使館持續送出援助包，有些人比他們的父母先到。這些包



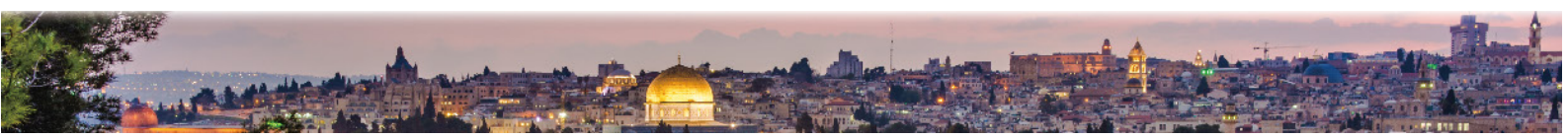
裏中有必要的物品，例如床單、毛巾、盥洗用品、服裝券、居家用品和一張帶有烏克蘭祝福語的精美卡片。

ICEJ 慈惠事工和回歸副總裁妮可·尤得 (Nicole Yoder) 分享道：「能夠歡迎這些新移民，提供每個人都需要的非常基本和有用的物品，來支持他們，真是令人興奮。」「儘管心事重重，悶悶不樂，但一意識到這個禮物包，是來自世界各地的朋友，掛心著他們並特地製作時，他們展露的笑容真是太美了。能夠實實在在做些事情來幫助他們，也讓我們喜樂不已。」

到目前為止，ICEJ 已經能夠為 230 名烏克蘭猶太兒童及其家人提供禮物包，還計劃分發給其他的數百人。在您的支持下，我們可以幫助更多的新移民兒童和家庭，在他們需要的時候！

同時，為回應華沙首席拉比的要求，我們 ICEJ—芬蘭分部剛剛送出了兩卡車的救援物資，幫助當地猶太社區照顧數十名與他們一起避難的烏克蘭猶太難民。卡車上裝滿了睡袋、保暖衣物、嬰兒用品、盥洗用品、氣墊、藥劑和食物。這是他們最近幾週向華沙猶太社區第二次提供的救濟援助。ICEJ—德國分部和 ICEJ—挪威分部正在計劃對華沙進行類似的救援任務。

請在這些救援中與我們同心協力，今天就送出您最好的禮物，幫助因戰爭而背井離鄉的烏克蘭猶太人，在以色列土地上尋求新生活。兒童禮物包的費用為 100 美元，其他歡迎禮物包的費用為 350 美元。



讓我們同心合意，為這些新來的烏克蘭猶太人帶來安慰和愛。

為猶太人回歸奉獻

<https://icej.org.tw/ukrainianaliyah/>

文章出處：ICEJ

文章日期：2022/04/05

翻譯 | 校稿 | 編審 | 台灣 ICEJ 團隊

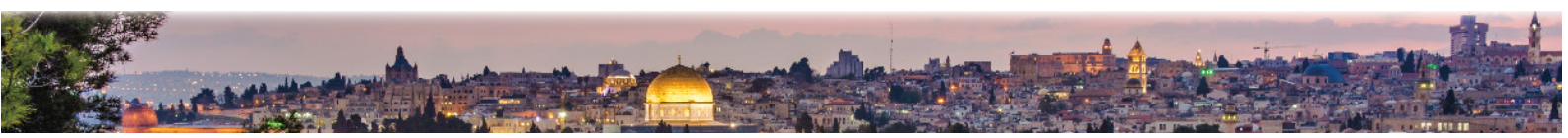
經文及禱告方向

詩篇 82:3-4

你們當為貧寒的人和孤兒伸冤；當為困苦和窮乏的人施行公義。當保護貧寒和窮乏的人，救他們脫離惡人的手。

禱告

為烏克蘭難民的生存向主禱告，我們求告神，感動列國的基督徒，願意在這緊急的時刻伸出援手，幫助貧寒孤兒脫離困苦。



認識台灣 ICEJ

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會(簡稱 台灣 ICEJ)，是 ICEJ (International Christian Embassy Jerusalem) 全球第一個華人分部，於 2012 年正式在台灣登記為非營利機構，其前身為台灣辦事處，於 2004 年起致力於連結華人眾教會，並分享以色列異象，以禱告和奉獻支持祝福以色列；每年以奉獻支持關懷猶太人的歸回及慈惠事工、並帶領華人團體上耶路撒冷守住棚節、且每週傳遞以色列當地時事現況及代禱消息給眾教會。更多認識我們或希望收到每週消息，請來信。

E-mail : icej.taiwan@icej.org.tw

官網 : <https://www.icej.org.tw>



line@ :
台灣 ICEJ



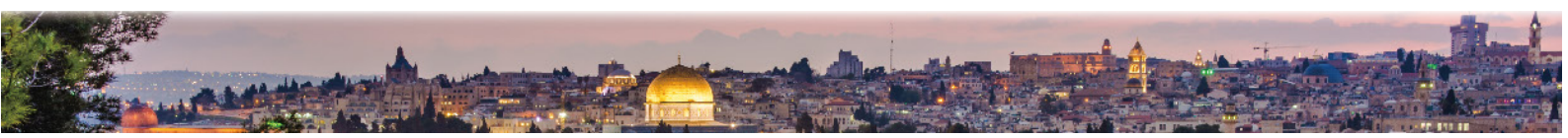
wechat 公眾號 :
ICEJ 圣城资讯网



Facebook :
ICEJ Taiwan 華語



IG :
icej.taiwan



關於ICEJ

International Christian Embassy Jerusalem(ICEJ)為一非營利機構,1980年成立,總部在耶路撒冷,全球近90個國家設有辦事處,台灣耶路撒冷國際基督徒協會正式於2012年成立,並在內政部登記立案為「社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會」,為全球第一個華人分部。

過去36年來,我們致力猶太人回歸,透過各種慈惠工作幫助、安慰以色列,於以色列危難時提供實質且及時的幫助,成為眾教會愛以色列的平台,更是列國教會與猶太人和好的橋樑。並向世界傳遞愛以色列的訊息,站立抵擋「反猶主義」。自1980年,每年住棚節舉辦之特會及耶路撒冷遊行已安慰、鼓勵許多猶太人。歡迎以禱告、奉獻、義工、加入會員等方式參與。

我們在以色列的慈惠專案

海法之家(HafaHome):大屠殺倖存者之家,以色列境內仍有約18萬位倖存者,許多為獨居,或是受身心疾病之苦。

猶太人回歸(Aliyah):肩並肩計畫幫助移民建立新生活,紅地毯計畫提供歸回移民機票,及各種回歸申請諮詢。地平線計畫幫助新移民接受教育,特別是衣索比亞年輕回歸移民,建立生活能力。

開封猶太人及印度瑪拿西支派回歸:包含機票、回歸後生活,語言學習等。近期,台灣ICEJ參與資助五位年輕開封猶太人。我們已於2015、2016年幫助開封及烏克蘭猶太人回歸,目前以衣索比亞歸回為主要幫助對象。

婦女:遭受暴力或是墮胎邊緣的婦女,以降低以色列墮胎率。

希望計畫:對烏克蘭奧得薩市中生活面臨危機的猶太孩童提供緊急救助以及教育援助計畫。

危機基金:防空洞建置、恐怖攻擊時臨時的安頓、防空洞內飲食及用品。提供資金援助,讓接受恐怖攻擊受難者接受創後壓力症候群(PTSD)心理輔導等。

常受恐怖攻擊區域(如靠近迦薩走廊的Sedrot)青少年的陪伴及輔導。

貧窮者:大約25%以色列家庭生活生活在貧困線以下,許多兒童及年輕人則是營養不良。我們提供婦女或是殘障人士職業訓練,以幫助打破貧窮的循環。

阿拉伯基督徒:扶持基督徒、婦女職業訓練、兒童/青少年課輔及電腦設備。

奉獻(信用卡或外幣奉獻,請與我們聯繫)

銀行戶名:

社團法人台灣耶路撒冷

國際基督徒協會

中國信託(代號 822)內湖分行

帳號: 4515-4017-1624

郵局戶名:

社團法人台灣耶路撒冷

國際基督徒協會

郵局(700)世貿分支代號(0010)

劃撥帳號: 50251805

線上奉獻QR code



< 連絡我們 > 聯絡人:林姐妹

臉書:ICEJ Taiwan 華語

網站:www.icej.org.tw

電郵:icej.taiwan@icej.org.tw

電話:02-7736-6250

傳真:02-8192-6895

地址:台北市松山區民權東路3段178號7樓